

o použití hudobných diel ich verejným predvádzaním, uzavretá podľa §48 Autorského zákona č.618/2003 Z.z. (ďalej len AZ) medzi:

Organizáciu kolektívnej správy práv: **SOZA – Slovenský ochranný zväz autorský pre práva k hudobným dielam**, Rastislavova 3, 821 08 Bratislava 2, IČO: 178 454, DIČ: 2020795601, IČ DPH: SK2020795601, štatutárny zástupca: PhDr. Vladimír Repčík - riaditeľ, Odd. hud. produkcií: tel.: 02/50202725, 27, 28, e-mail: produkcie@soza.sk (ďalej len SOZA)

a
Používateľom verejnej produkcie s hudbou, špecifikovaným nižšie (ďalej len používateľ):

Používateľ (údaje podľa registra *) **Mesto Poltár - Mestský úrad**
 ulica č. **Železničná 489/1** PSČ, obec **987 01 Poltár**
 okres **Poltár** číslo a kód bank. účtu **22127-352/0200**
 IČO **316342** DIČ **2021250968** IČ DPH
 Dátum nar. _____
Štatutárny zástupca: meno: **Pavel Gavalec** tel. **047 430 84 24**
 Kontaktná osoba **Peter Slavkovský** tel. **047 422 3858**
 fax _____ e-mail **kultura@poltar.sk**

Poštová adresa: (ak je
 iná ako fakturačná adresa)

Predmetom tejto zmluvy je udelenie licencie – súhlasu používateľovi na použitie hudobných diel podľa § 18 ods. 2 AZ nižšie uvedeným spôsobom:

I. Podujatia s hudbou ako podstatnou / podpornou / doplnkovou zložkou

Krížikom označiť iba jeden druh použitia hudby

- ☐ Koncert vážnej, džezovej hudby, koncertná baletná produkcia
- ☒ Koncert populárnej, dychovej, folklórnej, zmiešanej hudby, estráda, show, karaoke, promenádny koncert a podobné
- ☐ Kult.-spoločenské podujatie so zmiešanou hud. produkciou bez vstupného (vinobranie, hody, dožinky, jarmoky, trhy apod.)
- ☒ Koncert populárnej a/alebo vážnej hudby na voľnom priestranstve (bez vstupného)
- ☐ Tanečná zábava, diskoteka, kultúrno-spoločenský program s tancom, voľná zábava s tancom, karaoke s tancom a podobné
- ☐ Ples
- ☐ Tanečný kurz, výuka, krúžok apod.
- ☐ Lekcia kondičného cvičenia (aerobik, step-aerobic, fitness a pod.) a plateného nácviku pohybovej kultúry s hudbou (aj v rámci kurzov) a podobné
- ☐ Verejné súťažné alebo exhibičné podujatie spoločenských tancov a športov, ktorých vykonávanie je podmienené použitím hudby, ako napr. umelecká gymnastika, krasokorčuľovanie, akvabely a podobné
- ☐ Súťažné podujatie s priebežným podkresovým použitím hudby
- ☐ Cirkusová a artistická produkcia s použitím hudby a podobné
- ☐ Erotické vystúpenie (striptíz) apod.
- ☐ Verejná projekcia filmov (kino, reštaurácia, videokaviareň)
- ☐ Firemné podujatie, propagačná („promo“) prezentácia produktov s použitím hudby
- ☐ Módné, kadernícke, vizážistické a podobné prehliadky a súťaže s použitím hudby
- ☐ Reklamný stánok s predvádzaním produktov do 2 m²
- ☐ Reklamný stánok s predvádzaním produktov do 10 m²
- ☐ Platený občiansky alebo cirkevný obrad s použitím chránenej hudby
- ☐ Verejné zhromaždenie, sprievod, defilé s použitím hudby
- ☐ Hudba (na počúvanie bez tanca) predvádzaná výkonným umelcom alebo technickým zariadením obsluhovaným DJ v pohostinskom a občerstvovacom zariadení (kaviareň, reštaurácia, vinareň, bar a pod.)
- ☐ Hudba v rámci recepcie, koktailu, banketu a podobných spoločenských podujatí
- ☐ Hudba na vernisáži umeleckej, alebo vzdelávacej výstavy
- ☐ Zvuková inštalácia pôvodnej hudby
- ☐ Hudba reprodukováaná ľubovoľným technickým zariadením na komerčnej výstave
- ☐ Hudba reprodukováaná v areáli príležitostného hromadného predajného podujatia (jarmok, vianočný a veľkonočný trh a podobné)
- ☐ Hudba reprodukováaná v areáli pravidelne opakovaných predajných podujatí (burza, trhovisko a podobné)

Názov podujatia **Koncert country skupiny RANČ v rámci podujatia "Poltárske kultúrne leto 2011"**
 alebo podrobne opísať podujatie _____

Rozsah a čas použitia hudobných diel

Dátum konania podujatia * **21.8.2011** alebo obdobie od _____ do _____
 Produkcie pravidelne opakované v dňoch Po ☐ Ut ☐ St ☐ Št ☐ Pi ☐ So ☐ Ne ☐
 Počet podujatí za obdobie **1** alebo počet vyučovacích hodín (lekcií) _____
 Hodina od **17:00** do **18:00** Čas použitia hudby **1,0** hod
 Kapacita miesta konania ¹⁾ **400** Plocha m² prevádzky alebo miestnosti _____
 Ceny všetkých druhov vstupného na 1 deň **1/ zdarma**
 bez konzumného **7/ € 8/ € 9/ € 10/ € 11/ € 12/ €**
 Konzumné na 1 deň ²⁾ _____ Celkové náklady (náklady za prenájom priestoru a náklady za hudbu) na 1 deň ³⁾ _____ Podujatie na pozvánky Áno ☐ Nie ☐

* Ak ste usporiadateľom turné, koncertnej šnúry a pod. priložte prosím tlačivo A4, ktoré nájdete na www.soz.sk – Tlačivá – Pre používateľov

¹⁾ Uviesť najvyšší prípustný počet osôb, ktorý priestor pojme.
²⁾ Vyplniť v prípade, že na podujatie sa nevyberá vstupné, ale iba konzumné
³⁾ Vyplniť v prípade, že na podujatie sa nevyberá vstupné, ani konzumné.

II. Miesto použitia hudobných diel

Druh priestoru zariadenia, prevádzky priestranstvo na ul. sklárskej Názov "Zábavný štvorec"
ulica č. Sklárska PSČ, obec 987 01 Poltár

III. Interpreti (výkonní umelci):

Názov hudobného súboru, skupiny skupina RANČ
Meno interpreta _____
Názov predkapely _____

IV. Zoznam použitých hudobných diel – doručiť SOZA najneskôr do 7 dní po podujatí

Názov hudobného diela	Autor(i) hudby ¹⁾	Autor(i) textu ¹⁾	Počet ²⁾
1.			
2.			
3.			
4.			
5.			

1) prosíme uviesť aj upravovateľov, spracovateľov, aranžérov a prekladateľov

2) počet predvedení skladby v rámci použitia (ak nie je uvedené, predpokladá sa jedno predvedenie)

Ak treba, použite tlačivo A5, ktoré nájdete na www.soz.sk – Používatelia hudby, prípadne pokračujte v zozname na priloženom liste podľa prediomy, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou zmluvy.

V. Autorská odmena

- Používateľ sa zaväzuje za použitie hudobných diel dohodnuté touto zmluvou, zaplatiť SOZA autorskú odmenu podľa platného Sadzobníka SOZA, ktorý je k dispozícii na nahliadnutie v sídle SOZA a uverejnený na www.soz.sk.
- Používateľ sa zaväzuje uhradiť odmenu v lehote splatnosti vystavenej faktúry. Ak používateľ neuhradí faktúru v lehote splatnosti, stráca nárok na všetky výhody, vyplývajúce zo Sadzobníka SOZA.

VI. Záverečné ustanovenia

- Táto zmluva sa uzatvára na dobu
 - neurčitú s účinnosťou od _____
 - určitú s účinnosťou od 21.8.2011 do 21.8.2011Neoznačením doby sa zmluva považuje uzatvárať na dobu neurčitú.
- Používateľ vyhlasuje, že v tejto zmluve uvedené údaje zodpovedajú skutočnosti a zaväzuje sa, akékoľvek zmeny údajov súvisiacich so zmluvou písomne oznámiť SOZA najneskôr v lehote do 15 dní. Zároveň používateľ berie na vedomie, že náhradu prípadných škôd, ktoré by SOZA vznikli z uvedenia nepravdivých údajov v tejto zmluve, príp. z neskorého oznámenia zmien údajov súvisiacich so zmluvou, bude SOZA uplatňovať podľa všeobecne platných predpisov. Používateľ tiež berie na vedomie, že SOZA zodpovedá za rozúčtovanie zaplatenej autorskej odmeny autorom použitých diel v rozsahu používateľom dodaného zoznamu. SOZA je platiteľom DPH. Údaje, poskytnuté v tejto zmluve, budú použité výlučne pre výkon kolektívnej správy práv podľa Autorského zákona.
- Používateľ sa zaväzuje doručiť SOZA najneskôr do 7 dní po podujatí so živou hudbou zoznam použitých hudobných diel. Ak používateľ zoznam diel nedoručí v uvedenej lehote, zaväzuje sa zaplatiť zmluvnú pokutu vo výške 20% zo základnej fakturovanej sadzby, najmenej však 9,96 € (300,-SK).
- Používateľ ďalej berie na vedomie, že v zmysle § 81 ods.4 autorského zákona č. 618/2003 Z.z. je povinný umožniť organizácii kolektívnej správy riadny výkon kolektívnej správy.
- Používateľ, ktorý použije dielo bez súhlasu autora, príp. neuhradí autorskú odmenu, poruší autorské právo a môže byť stíhaný
 - v správnom konaní za priestupok podľa § 32 zákona č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení platných predpisov
 - v trestnom konaní za trestný čin podľa § 283 Trestného zákona
- Zmluvu možno meniť a dopĺňať obojstranne potvrdenými písomnými dodatkami k tejto zmluve. Zmluvu je možné vypovedať ku koncu kalendárneho mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená druhej zmluvnej strane.
- Vo veciach neupravených touto zmluvou platia ustanovenia Autorského zákona a Občianskeho zákonníka.
- Táto zmluva je vyhotovená v dvoch exemplároch, po jednom exemplári pre každú stranu. Zmluva je uzatvorená okamihom doručenia potvrdenéj zmluvy zo strany SOZA používateľovi.

V Poltári dňa 12.8.2011

V Bratislave, dňa 12-09-2011

MESTO POLTÁR
Mestský úrad
Železničná 489/1
987 01 Poltár

Podpis za používateľa
alebo osoba oprávnená konať v mene používateľa

Slovenský ochranný zväz autorský
pre práva k hudobným dielam
Rastislavova 3
821 08 Bratislava 2
IČO: 00178454 DIČ: 2020795601
IČ DPH: SK2020795601

Podpis za SOZA

Počet príloh:

Rastislavova 3, 821 08 Bratislava 2
fax: 02-5020 2725
www.soz.sk

IČO: 178 454
banka: VÚB Bratislava – mesto
č. účtu: 1534012/0200
reg. č. MV SR: VVS/1-900/90-5828

Platné od
1 / 2011